



(12) **EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG**

(88) Veröffentlichungstag A3:
26.01.2005 Patentblatt 2005/04

(51) Int Cl.7: **H05B 41/292**

(43) Veröffentlichungstag A2:
02.10.2002 Patentblatt 2002/40

(21) Anmeldenummer: **02005597.6**

(22) Anmeldetag: **12.03.2002**

(84) Benannte Vertragsstaaten:
**AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE TR**
Benannte Erstreckungsstaaten:
AL LT LV MK RO SI

(72) Erfinder:
• **Daub, Wolfgang**
59609 Anröchte (DE)
• **Rupprath, Bernhard**
59556 Lippstadt (DE)
• **Radtke, Volker**
33330 Gütersloh (DE)

(30) Priorität: **31.03.2001 DE 10116254**

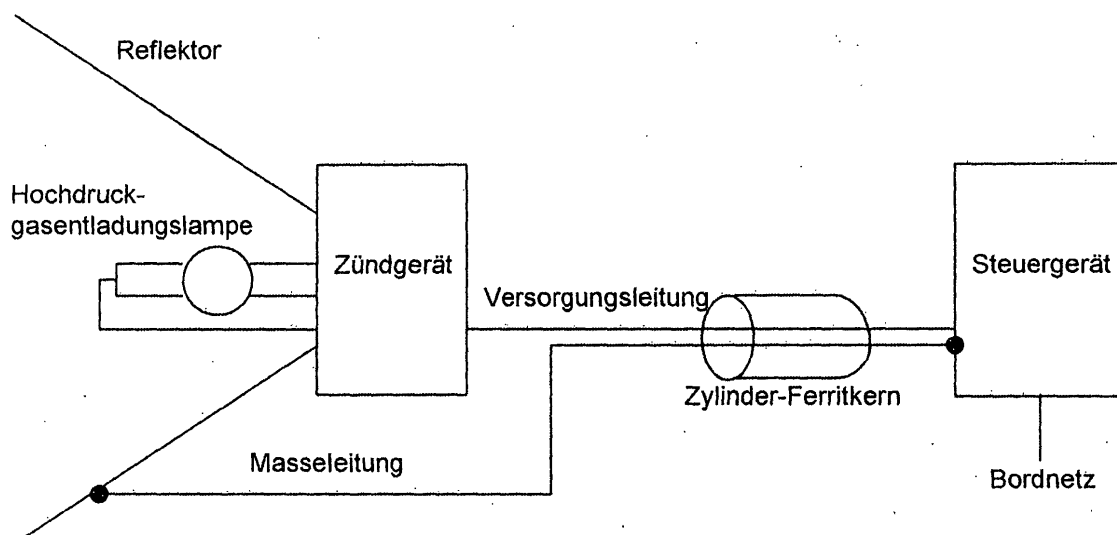
(71) Anmelder: **Hella KGaA Hueck & Co.**
59552 Lippstadt (DE)

(54) **Scheinwerferanordnung für eine Hochdruckgasentladungslampe in einem Kraftfahrzeug**

(57) Beschrieben wird eine Scheinwerferanordnung für eine Hochdruckgasentladungslampe in einem Kraftfahrzeug, mit einem Reflektor aus elektrisch leitfähigem Material oder einer leitfähigen Beschichtung und einer elektrischen Kontaktstelle zur Kontaktierung des Reflektors, mit einer Gasentladungslampe in dem Reflektor, mit einem Zündgerät zum Zünden der Gasentladungslampe, mit einem Steuergerät zum Betreiben der Gasentladungslampe, mit Verbindungsleitungen zwischen Zündgerät und Steuergerät und mit einer Verbindungsleitung zwischen dem Reflektor und einem Mas-

seanschluß am Steuergerät.

Zur Beseitigung oder Verminderung von Störungen, die von elektrischen Störimpulsen bewirkt werden, die bei der Zündung und der Stromkommutierung im stationären Betrieb der Hochdruckgasentladungslampe entstehen und die kapazitiv von der Gasentladungslampe in den Reflektor und das Bordnetz eingekoppelt werden, sind die Masseleitung zwischen Reflektor und Steuergerät und die Verbindungsleitungen zwischen Zündgerät und Steuergerät mindestens einmal gemeinsam in gleicher Richtung durch einen magnetisch geschlossenen Ferriten geführt.





Europäisches
Patentamt

EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

Nummer der Anmeldung
EP 02 00 5597

EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE			
Kategorie	Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich, der maßgeblichen Teile	Betrifft Anspruch	KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (Int.Cl.7)
A	US 5 879 073 A (KUSAGAYA MASAHIRO ET AL) 9. März 1999 (1999-03-09) * Spalte 5, Zeile 15 - Spalte 6, Zeile 65; Abbildungen 9,10 *	1	H05B41/292
A	DE 296 15 609 U (NIGGEMEYER GERT GUENTHER ; NIGGEMEYER JOERG (DE)) 15. Januar 1998 (1998-01-15) * Seite 2, Zeile 9 - Seite 3, Zeile 26; Abbildung 1 *	1	
A	US 5 498 933 A (NAKAMURA KENJI) 12. März 1996 (1996-03-12) * Spalte 4, Zeile 51 - Spalte 4, Zeile 54; Abbildung 4 *	1	
A	DE 199 25 795 A (BOSCH GMBH ROBERT) 14. Dezember 2000 (2000-12-14) * Spalte 2, Zeile 8 - Spalte 2, Zeile 43; Abbildungen 1,3,4 *	1,2	
A,P	EP 1 100 292 A (HELLA KG HUECK & CO) 16. Mai 2001 (2001-05-16) * Spalte 1, Zeile 19 - Spalte 2, Zeile 24; Abbildung 1 *	1	RECHERCHIERTE SACHGEBIETE (Int.Cl.7) H05B
A	EP 0 687 038 A (DIGITAL EQUIPMENT CORP) 13. Dezember 1995 (1995-12-13) * Spalte 1, Zeile 45 - Spalte 1, Zeile 52 * * Spalte 2, Zeile 28 - Spalte 2, Zeile 39 * * Spalte 4, Zeile 1 - Spalte 4, Zeile 25; Abbildungen 1,2 *	1,2	
Der vorliegende Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt			
Recherchenort Den Haag		Abschlußdatum der Recherche 9. Dezember 2004	Prüfer Speiser, P
<p>KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE</p> <p>X : von besonderer Bedeutung allein betrachtet Y : von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer anderen Veröffentlichung derselben Kategorie A : technologischer Hintergrund O : mündliche Offenbarung P : Zwischenliteratur</p> <p>T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze E : älteres Patentdokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmeldedatum veröffentlicht worden ist D : in der Anmeldung angeführtes Dokument L : aus anderen Gründen angeführtes Dokument & : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument</p>			

EPO FORM 1503 03 82 (P04C03)

**ANHANG ZUM EUROPÄISCHEN RECHERCHENBERICHT
 ÜBER DIE EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG NR.**

EP 02 00 5597

In diesem Anhang sind die Mitglieder der Patentfamilien der im obengenannten europäischen Recherchenbericht angeführten Patentdokumente angegeben.

Die Angaben über die Familienmitglieder entsprechen dem Stand der Datei des Europäischen Patentamts am
 Diese Angaben dienen nur zur Unterrichtung und erfolgen ohne Gewähr.

09-12-2004

Im Recherchenbericht angeführtes Patentdokument	Datum der Veröffentlichung	Mitglied(er) der Patentfamilie	Datum der Veröffentlichung
US 5879073 A	09-03-1999	JP 3193608 B2	30-07-2001
		JP 9204801 A	05-08-1997
		JP 3193629 B2	30-07-2001
		JP 9202175 A	05-08-1997
		DE 19703233 A1	31-07-1997
		KR 272902 B1	15-11-2000
DE 29615609 U	15-01-1998	DE 29615609 U1	15-01-1998
US 5498933 A	12-03-1996	JP 2875129 B2	24-03-1999
		JP 6203984 A	22-07-1994
		DE 4400412 A1	07-07-1994
DE 19925795 A	14-12-2000	DE 19925795 A1	14-12-2000
EP 1100292 A	16-05-2001	DE 19954489 A1	17-05-2001
		AT 222045 T	15-08-2002
		DE 50000352 D1	12-09-2002
		EP 1100292 A1	16-05-2001
		ES 2180494 T3	16-02-2003
		US 6624581 B1	23-09-2003
EP 0687038 A	13-12-1995	US 5461351 A	24-10-1995
		DE 69501058 D1	02-01-1998
		DE 69501058 T2	09-04-1998
		EP 0687038 A2	13-12-1995

EPO FORM P0461

Für nähere Einzelheiten zu diesem Anhang : siehe Amtsblatt des Europäischen Patentamts, Nr.12/82